



## LE BUDGET 2013

---

---

---

### Arrondissement de Verdun

Projet présenté pour adoption par le conseil d'arrondissement le 18 septembre 2012

# Le budget d'arrondissement

- Budget de fonctionnement pour 2013

*(en milliers de dollars)*

40 999,4 \$

- Programme triennal d'immobilisations  
de 2013-2014-2015

*(en milliers de dollars)*

10 301,0 \$

- *Nouveau rôle foncier déposé en septembre 2010*

Valeur foncière actualisée pour le budget de 2013 :

7 050 300,0 \$

Dernière année du rôle triennal 2011-2013

*(en millions de dollars)*

# Le budget de fonctionnement 2013

## Budget équilibré

### Revenus

(en milliers de dollars)

Transferts centraux :  
**29 909,8 \$**

Revenus de source locale  
(ex. : tarification):  
**4 829,0 \$**

Espace fiscal reçu :  
**3 525,2 \$**

Taxe d'arrondissement  
**2 398,2 \$**

Recours au surplus  
**337,2 \$**

**TOTAL : 40 999,4 \$**

=

### Dépenses

(en milliers de dollars)

Sommes requises pour  
assurer le maintien ou  
l'amélioration de l'offre  
de services aux citoyens :  
**40 999,4 \$**

**TOTAL : 40 999,4 \$**

# Faits saillants du budget 2013

## *Revenus*

- Maintien de la cible de nos revenus locaux en considérant une augmentation de 2 % des tarifs (à l'exception des tarifs de parcomètres et d'horodateurs)
- Augmentation de nos revenus de permis de construction
- Maintien de la taxe d'arrondissement
- Appropriation de surplus

## *Dépenses*

- Augmentation des salaires selon les directives reçues de la Ville
- IPC de 2,2 % considéré
- Ajustement du coût de la collecte et du transport des matières résiduelles selon les contrats et l'appel d'offres prévu pour la surveillance du territoire
- Ajustement du coût des frais énergétiques, selon directives reçues et tendance observée
- Dépenses supplémentaires pour les nouveaux projets (p. ex. : nouvelle salle de spectacle, spectacles circassiens, patinoire extérieure du parc Arthur-Therrien, activités au parc de l'Esplanade)

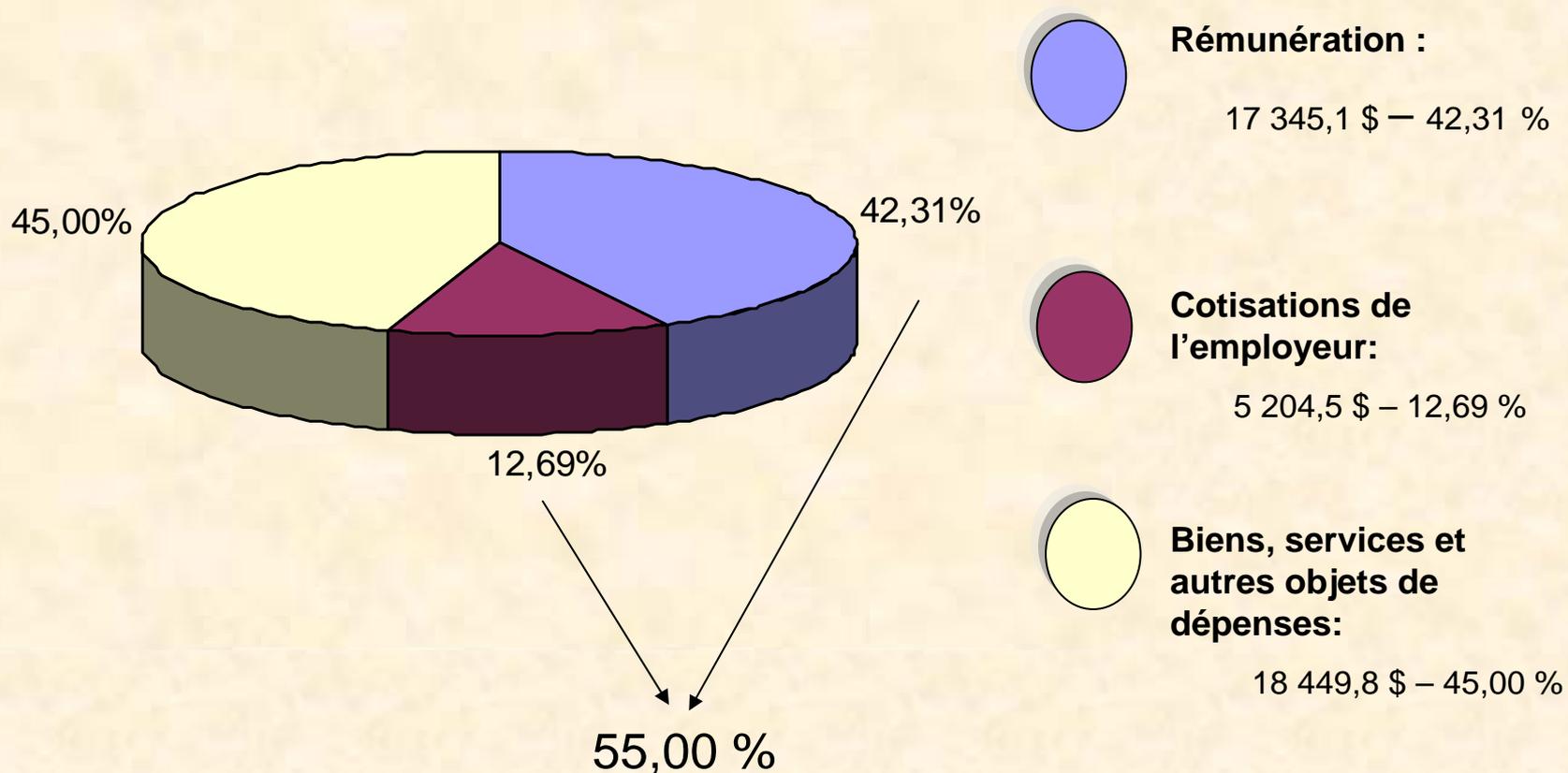
# Les dépenses du budget de fonctionnement

- Les sommes prévues au budget de fonctionnement servent à pourvoir aux activités courantes de l'arrondissement

<i>par objet</i> (en milliers de dollars)	2012		2013		Variation budgétaire 2012-2013 exprimée en %
	\$	%	\$	%	
Rémunération	17 084,6	42,94	17 345,1	42,31	1,52
Cotisations de l'employeur	5 112,5	12,85	5 204,5	12,69	1,80
Biens, services et autres objets de dépenses	17 589,8	44,21	18 449,8	45,00	4,89
<b>Total des dépenses du budget de fonctionnement</b>	<b>39 786,9</b>	<b>100,00</b>	<b>40 999,4</b>	<b>100,00</b>	<b>3,05</b>

# Les dépenses du budget de fonctionnement 2013

*par objet*  
(en milliers de dollars)



# Les dépenses du budget de fonctionnement

<i>par objet</i> (en milliers de dollars)	2012		2013		Variation budgétaire 2012-2013 exprimée en %
	\$	%	\$	%	
Rémunération du personnel, incluant cotisations de l'employeur	22 197,1	55,79	22 549,6	55,00	1,59
Transport et communication	693,3	1,74	714,8	1,74	3,10
Services professionnels, administratifs et autres	7 714,9	19,39	7 984,2	19,47	3,49
Location, entretien et réparation	2 322,4	5,84	2 373,5	5,79	2,20
Biens non durables	5 906,2	14,85	6 448,8	15,73	9,19
Autres	872,4	2,19	860,3	2,10	(1,39)
Affectation, remboursement au fonds de roulement	80,6	0,20	68,2	0,17	(0,15)
<b>TOTAL</b>	<b>39 786,9</b>	<b>100,00</b>	<b>40 999,4</b>	<b>100,00</b>	<b>3,05</b>

# Les dépenses du budget de fonctionnement

<i>par activité</i> (en milliers de dollars)	2012		2013		Variation budgétaire 2012-2013  exprimée en %
	\$	%	\$	%	
Administration générale	4 252,2	10,69	3 883,5	9,48	(8,67)
Sécurité publique	859,0	2,16	956,8	2,33	11,39
Transport	8 718,8	21,91	9 180,6	22,39	5,30
Hygiène du milieu	4 747,1	11,93	4 994,4	12,18	5,21
Aménagement, urbanisme et développement	1 586,3	3,99	1 607,7	3,92	1,35
Loisirs et culture	9 171,4	23,05	9 619,1	23,46	4,88
Cotisations de l'employeur	5 112,5	12,85	5 204,5	12,69	1,80
Édifices	3 008,7	7,56	3 192,8	7,79	6,12
Machinerie et véhicules	2 116,8	5,32	2 156,2	5,26	1,86
Autres et remboursement au fonds de roulement	214,1	0,54	203,8	0,50	(4,81)
<b>TOTAL:</b>	<b>39 786,9</b>	<b>100,00</b>	<b>40 999,4</b>	<b>100,00</b>	<b>3,05</b>

# Les revenus du budget de fonctionnement

Revenus de source locale <i>par activité</i> (en milliers de dollars)	2012		2013		Variation budgétaire 2012-2013 exprimée en %
	\$	%	\$	%	
Loisirs et culture	821,8	17,26	845,0	17,50	2,82
Stationnements et compteurs	2 227,6	46,79	1 900,0	39,35	(14,71)
Loyers divers	601,3	12,63	501,3	10,38	(16,63)
Recouvrement de tiers	114,5	2,40	114,5	2,37	0,00
Licences, permis et droits	656,1	13,78	1 128,5	23,37	72,00
Subvention gouvernementale (ex. : bibliothèque)	182,8	3,84	182,8	3,78	0,00
Autres	156,9	3,30	156,9	3,25	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>4 761,0</b>	<b>100,00</b>	<b>4 829,0</b>	<b>100,00</b>	<b>1,43</b>

# Revenus de source locale

## Explication des principaux écarts

### Stationnements et compteurs :

- Augmentation des permis de stationnement de 75 \$ à 78 \$ par mois (réf. : afin de refléter le coût estimé de la CAM)
- Maintien des tarifs horaires pour le stationnement sur rue et la majorité des stationnements

### Licences et permis :

- Augmentation des revenus de permis de construction
- Diminution du revenu des licences de chiens et chats

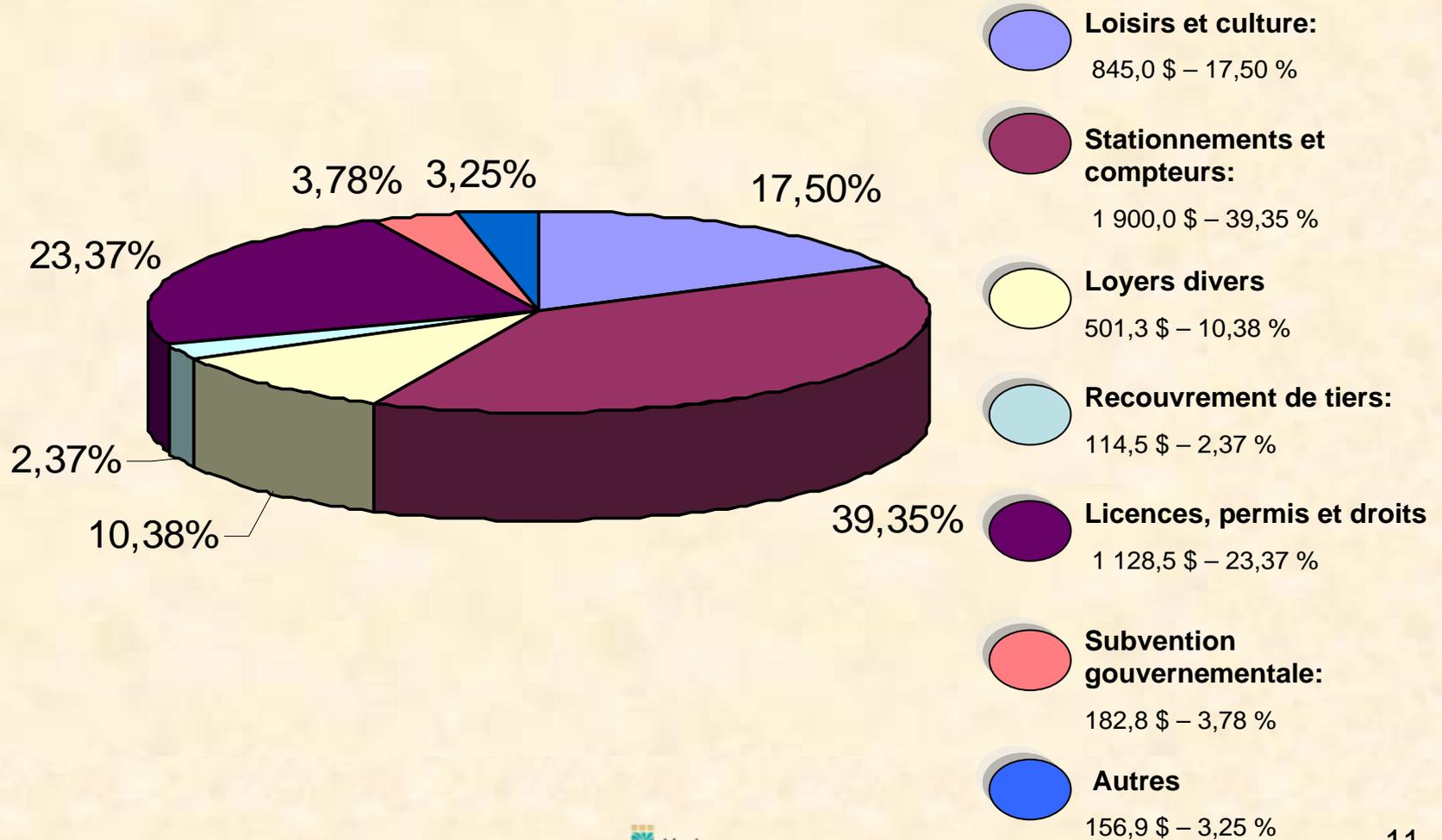
### Loyers divers :

- Diminution des revenus de location provenant d'édifices municipaux et d'activités de la commission scolaire

# Les revenus de source locale du budget de fonctionnement 2013

*par activité*

(en milliers de dollars)



# Le programme triennal d'immobilisations (PTI)

*(en milliers de dollars)*

<b>2013</b>	<b>4 201,0 \$</b>
<b>2014</b>	<b>3 985,0 \$</b>
<b>2015</b>	<b>2 115,0 \$</b>
<b>TOTAL</b>	<b>10 301,0 \$</b>



# Le programme triennal d'immobilisations (PTI)

Répartition par programme  
(en milliers de dollars)

Projet	Description	2013 \$	2014 \$	2015 \$
34512	<b>Programme des améliorations des aires de jeux</b>			
	Réfection des terrains de football et de soccer	50,0		
	Réfection de clôtures (Woodland, Beurling, etc.)	50,0		
	<b>Total</b>	<b>100,0</b>	-	-
34612	<b>Programme de réaménagement de parcs anciens –</b>			
	Réfection de pistes multifonctionnelles			
	<b>Total</b>	<b>47,0</b>	<b>47,0</b>	-
34712	<b>Mise en valeur des berges</b>			
	Pilastres et lampadaires au parc G. O'Reilly			
	<b>Total</b>	<b>100,0</b>	-	-
42512	<b>Programme de protection des bâtiments sportifs</b>			
	Auditorium – système de réfrigération	500,0	-	
	Piscines extérieures : chlorination, écumoire, filtration	-	300,0	
	<b>Total</b>	<b>500,0</b>	<b>300,0</b>	-

# Le programme triennal d'immobilisations (PTI)

## Répartition par programme

(en milliers de dollars)

Projet	Description	2013 \$	2014 \$	2015 \$
42612	<b>Programme de réfection des centres de loisirs et communautaires</b> Serres municipales – rénovation du bâtiment Réfection de toitures <b>Total</b>	-	250,0 200,0 <b>450,0</b>	-
44512	<b>Lieu de diffusion culturelle – Édifice Guy-Gagnon</b> Salle de spectacle – Travaux d'aménagement <b>Total</b>	<b>300,0</b>	-	-
55719	<b>Programme de réfection routière</b> Réfection de chaussées – diverses rues Réfection de trottoirs – diverses rues Traverses de rues – diverses locations Réfection ruelle Rushbrooke <b>Total</b>	1 500,0 564,0 60,0 - <b>2 124,0</b>	1 500,0 474,0 44,0 300,0 <b>2 318,0</b>	1 000,0 400,0 - - <b>1 400,0</b>

# Le programme triennal d'immobilisations (PTI)

Répartition par programme  
(en milliers de dollars)

Projet	Description	2013 \$	2014 \$	2015 \$
59512	<b>Programme de mise aux normes des feux de circulation</b> Modernisation des feux de circulation <b>Total</b>	70,0	70,0	-
66612	<b>Programme de protection des bâtiments administratifs</b> Réfection de la toiture aux ateliers municipaux <b>Total</b>	160,0	-	-
68512	<b>Programme de remplacement de véhicules</b> Achat de véhicules – travaux publics <b>Total</b>	800,0	800,0	715,0
	<b>Total PTI</b>	<b>4 201,0</b>	<b>3 985,0</b>	<b>2 115,0</b>

# Élaboration du budget d'arrondissement 2013

## Conclusion

- ❑ Maintien des services pour assurer la qualité de vie des citoyens
  
- ❑ Utilisation de surplus : 337 200 \$
  
- ❑ Correction sous-dotation : 583 600 \$
  
- ❑ Fonds de développement : 118 300 \$
  
- ❑ Révision du financement des arrondissements : processus en cours

# Budget 2013



## Période de questions